



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCT

- LAMPADA LUMINA A LED - su carrello
- LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio flessibile - su carrello
- LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio a pantografo - su carrello
- LAMPADA A LED SPOT - su carrello

- LUMINA LED LIGHT - trolley
- HYRIDIA 7 LEDS LIGHT with flexible arm - trolley
- YRIDIA 7 LEDS LIGHT with metal spring arm - trolley
- LED SPOT-ADJUSTED LIGHT - trolley

- LAMPE À LED LUMINA - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras flexible - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras à ressort en métal - chariot
- LAMPE À LED 'SPOT-ADJUSTED' - chariot

- LÁMPARA LED LUMINA - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo flexible - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo de resorte de metal - base rodable
- LÁMPARA LED 'SPOT-ADJUSTED' - base rodable

- LUZ LED LUMINA - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço flexível - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço de mola metálico - trólei
- LUZ DE FOCO AJUSTADO LED - trólei

- LED-LICHT LUMINA - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - flexibler Arm - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - Metallfederarm - Wagen
- LED-LICHT MIT EINSTELLBAREM LICHTPUNKT - Wagen

- LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek
- LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LUMINA LED - τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - εύκαμπτος βραχίονας - τροχήλατη βάση

- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - μεταλλικός βραχίονας με ελατήριο τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LED ME ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ - τροχήλατη βάση

- LUMINA LED LIGHT - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ FLEXIBIL - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ METALIC CU ARC - cărucior
- SPOT LED - LUMINĂ REGLATĂ - cărucior

- LUMINA LED LIGHT - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S FLEKSIBILNO ROKO - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S KOVINSKO VZMETIJO - voziček
- LED TOČKASTA REGULACIJSKA LUČ - voziček

- LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- LED SPOT-NASTAVITELNÉ SVETLO - pojazdné lôžko

- LUMINA LED SVJETLO - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA SA SAVITLJIVIM KRAKOM - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA S KRAKOM S METALNOM OPRUGOM - kolica
- LED SVJETLO PODEŠENO PREMA TOČKI - kolica

- LUMINA LED LÁMPA - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGALMAS KARRAL - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGÓS FÉM KARRAL - kocsi
- LED ÁLLÍTHATÓ FÉNYFOLT LÁMPA - kocsi

- LUMINA СВЕТОДИОДНА ЛАМПА - стойка на колелца
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С ГЪВКАВО РАМО - стойка на колелца
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С РАМО С МЕТАЛНА ПРУЖИНА - стойка на колелца
- СВЕТОДИОДНА ЛАМПА С РЕГУЛИРАЦО СЕ ПОЛЕ НА ОСВЕТАВАНЕ - стойка на колелца

REF

KS-Q3 (GIMA 49035) - KS-Q7 (GIMA 49040) KS-Q7 E (GIMA 49041) - KS-Q5-5D (GIMA 49047)



Shantou Easywell Electronic Technologies Co., Ltd
5th Floor and No.1 West Side Of 6th Floor, H5 Industrial Building, No.16 Lianjiang Road, Longhu District, Shantou, China - Made in China



Kingsmead Service B.V.
Zonnehof 36, 2632 BE, Nootdorp, Netherland



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



INDEX

INDEX

1. Úvod
2. Technické údaje
3. Bezpečnostné pokyny
4. Požiadavky na pracovné prostredie
5. Komponenty lúčnej trubice
6. Inštalácia a nastavenia
7. Upozornenie
8. Záruka a popredajný servis
9. Diagnostika porúch a riešenie problémov

Všetky vážne nehody súvisiace s nami dodanou zdravotníckou pomôckou je potrebné nahlásiť výrobcovi a kompetentnému úradu v členskom štáte, v ktorom sa pomôcka používa.

1. Úvod

LED svetelný zdroj

Hospodárenie s teplom

LED: Technológia bez infračerveného žiarenia z LED svetelného zdroja znižuje pocit tepla pre pacienta a lekára. Tkanivo sa počas zásahu nevysušuje tak rýchlo pri veľmi nízkom žiarení zo svetla.

Umiestnenie a dlhý dosah

Kľbové rameno zabezpečuje jednoduchý posun a umiestnenie svetla a nekýva sa. Nie je predložená ŽIADNA skúška mŕtveho uhla a rozsahu dlhého dosahu.

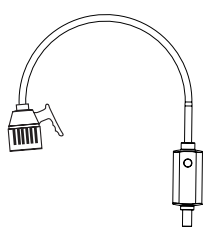
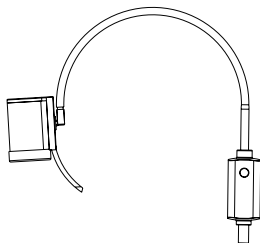
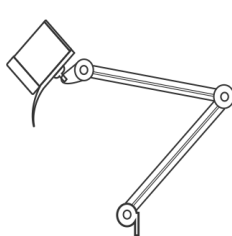
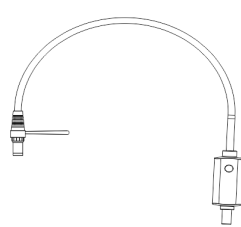
Úspora energie

Životnosť LED 40-krát dlhšia ako u halogénovej žiarovky.
Nízka spotreba energie: O 1/3 menej ako tradičný halogénový systém.

Rozsah aplikácie:

Dôkladné vyšetrenie, Nemocničný stôl, Intenzívna starostlivosť, Pooperačné izby, Dermatológia, Starostlivosť o starých ľudí, Gynekológia, Oftalmológia, Ušné, nosné, krčné oddelenie, menšie chirurgické zákroky

2. Technické údaje

**49035****49040****49041****49047**

Model	49035 LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko	49041 HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdne lôžko	49041 E HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdné lôžko	49047 LED SPOT- NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdné lôžko
Typ	Čierna/biela farba, pojazdne lôžko	Biela farba, pojazdné lôžko	Biela farba, pojazdné lôžko	Čierna farba, pojazdné lôžko
Svetelný zdroj	1 x LED žiarovka, 3W	LED žiarovka, 7 žiaroviek, 15W	LED žiarovka, 7 žiaroviek, 15W	1 x LED žiarovka, 5W
Priemer hlavy lampy	75 mm	90 mm	90 mm	25 mm
Priemer svetelného poľa	80-150 mm (30-50 cm)	90 mm-200 mm (30-100 cm)	90 mm-200 mm (30-100 cm)	70-105 mm, na 30 cm nastaviteľný spot
Osvetlenie	100000 luxov (30 cm) 40000 luxov (50 cm)	180000 luxov (30 cm) 100000 luxov (50 cm) 30000 luxov (100 cm)	180000 luxov (30 cm) 100000 luxov (50 cm) 30000 luxov (100 cm)	40000 luxov (30 cm) 15000 luxov (50 cm)
Rozšírenie pružného ramena	760 mm	760 mm	940 mm	1000 mm
Regulácia svietivosti	Prepínač na rukoväti, ovládanie stmievača	Digitálne ovládanie stlačenia	Digitálne ovládanie stlačenia	Digitálna regulácia svietivosti, nastaviteľné pole spotu

3. Bezpečnostné pokyny

Aby ste zabránili požiarom, zásahom elektrickým prúdom alebo osobným zraneniam pri použití, dodržiavajte základné bezpečnostné preventívne opatrenia.

- 1) Dôkladne si prehládajte návod a podľa toho pracujte.
- 2) Pred výmenou žiarovky musíte lampu vypnúť a vytiahnuť elektrickú šnúru.

4. Požiadavky na pracovné prostredie

Teplota prostredia: -10 °C - +40 °C

Relatívna vlhkosť: ≤ 85 %

Atmosférický tlak: 86,0 kPa - 106,0 kPa

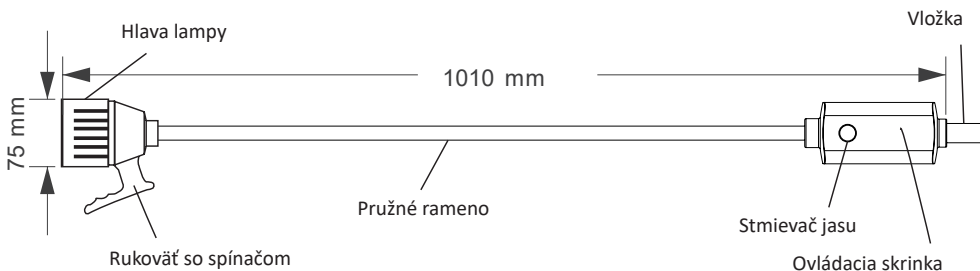
5. Komponenty lámp

A. HORNÁ ČASŤ

Vrátane hlavy lampy, pružného ramena, ovládania

49035

LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko

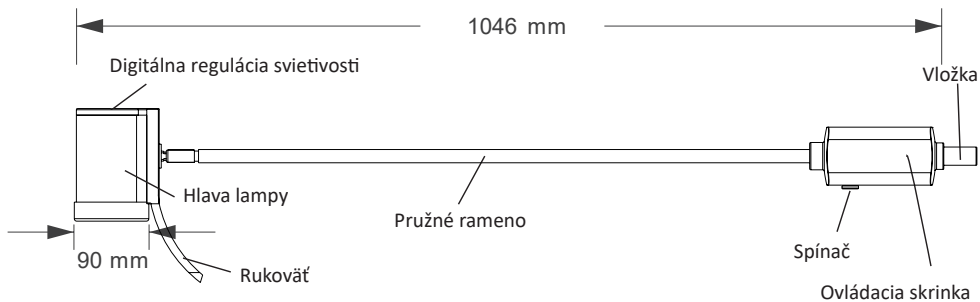


49040

HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM – pojazdne lôžko

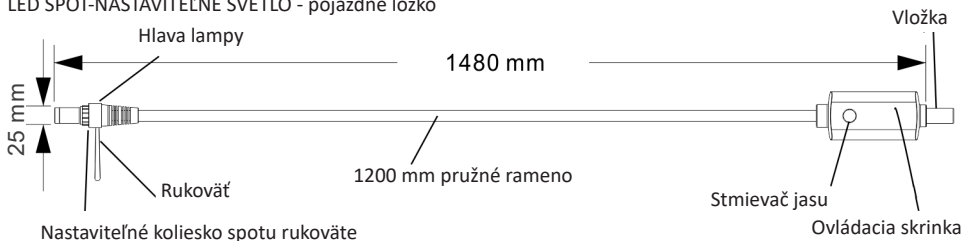
49041

HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdne lôžko



49047

LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdne lôžko



B. Typ montáže

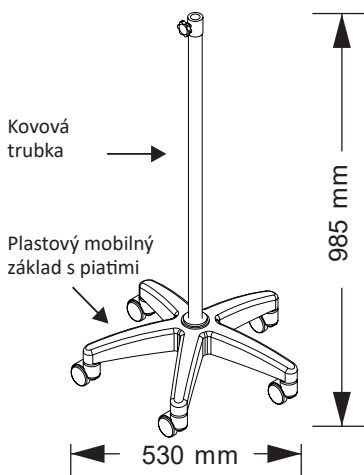
1) Mobilný základ

49035

LUMINA LED SVETLO - pojazdne lôžko

49047

LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdne lôžko

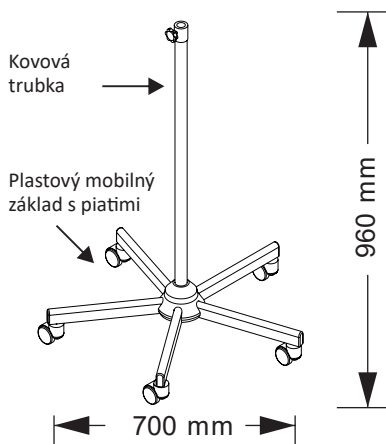


49040

HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdne lôžko

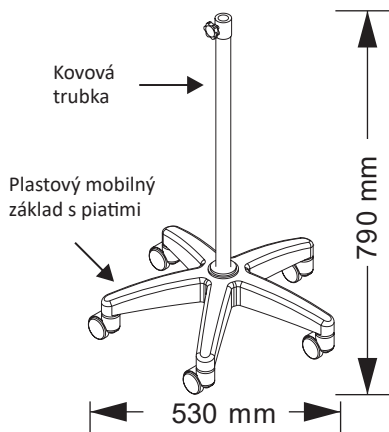
49041

HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdne lôžko



49047

LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdné lôžko



6. Inštalácia a nastavenia

A. Skontrolujte hlavné teleso a dostaňte sa k napájaciemu zdroju.

Otvorte balenie a skontrolujte, či je všetko v poriadku. V prípade problému sa skontaktujte s výrobcom alebo distribútorom.

Vyberte lampu z balenia a pripojte ju k napájaciemu zdroju, zapnite svetlo.

Pre 49035LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko:

nastavte svietivosť gombíkom na ovládacej skrinke.

Pre 49040HYRIDIA 7 LED SVETLO s pružným ramenom – pojazdné lôžko

a 49041 E HYRIDIA 7 LED SVETLO s kovovým pružinovým ramenom - pojazdné lôžko:

nastavte svietivosť digitálnym klávesom na hlave lampy.

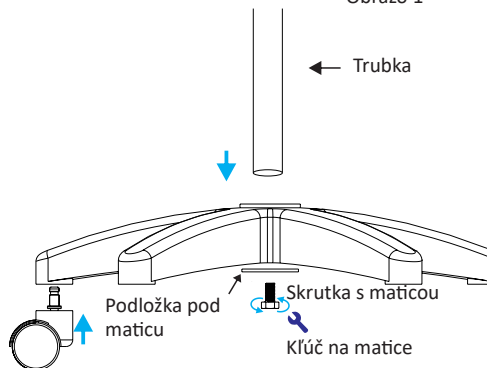
Pre 49047 LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdné lôžko:

nastavte krúžok spotu na nastavenie ohniska a jasú gombíkom na ovládacej skrinke.

B. Mobilná inštalácia

1. **Plastový mobilný základ:** vložte 5 plastových koliesok do základu piatich vetiev. Vytiahnite vertikálnu kovovú trubku, natesno vložte trubku do plastového mobilného základu, a potom zablokujte skrutku v spodnej časti základu. (Odkazujeme na obrázok 1).

Obrázok 1



Obrázok 1 Trubka
2. Kovový odnímateľný základ: vytiahnite nohy a priskrutkujte kolieska.

Po druhé, vložte nohy do drážok plastovej spojovacej časti, vložte kovový spojovací diel zo spodnej časti a priskrutkujte skrutky s maticou na upevnenie nôh v spojovacej časti. Nakoniec vložte vertikálnu kovovú trubku do plastovej spojovacej časti a zablokujte dlhšiu skrutku zo stredy spodnej časti. (Odkazujeme na obrázok 2).

Vložte hlavnú hornú časť do hornej časti vertikálnej kovovej trubky, pričom pevne priskrutkujte zbokú, pripojte zástrčku do elektrickej zásuvky a zapnite pre prevádzku.

7. Upozornenie

1. Pred čistením najprv vytiahnite elektrickú šnúru.
2. Nie je povolené čistiť tekutým čistiacim prostriedkom.
3. Pri inštalácii sa musí dodržať pokyn.
4. Žiarovka sa musí vymeniť po vychladnutí.
5. Inštaláciu, riešenie problémov a nastavenie by mal mali vykonať odborní pracovníci.
6. Na elektrickú šnúru nič neumiestňujte.

8. Záruka a popredajný servis

1. Záruka 12 mesiacov z prístavu naloženia

- Záručné obdobie pri normálnom používaní, problém z dôvodu kvality produktu, spotrebiteľ v závislosti od záručného listu a faktúry môže využiť bezplatnú službu údržby.
- Bez povolenia nášho podniku po inštalácii iných prvkov porucha nespadá do rozsahu záruky.
- Ak označenie na produktoch, ako napríklad č. modelu, dátum výroby, bolo zmenené, vymazané, presunuté alebo neidentifikovateľné, nebude sa môcť využiť bezplatná služba údržby.
- Ak pád, stlačenie, namočenie, zvlhčenie alebo iné ľudské faktory spôsobili poruchu, toto nie je zahrnuté v rozsahu záruky.

2. Popredajný servis

Od zákazníkov sa požaduje uviesť kódy produktov, obrázkov alebo video, ktoré nám pomôžu potvrdiť problém. Ak je po rozpoznaní problému jednoduché ho vyriešiť, zákazníkovi zašleme náhradný diel na vyriešenie problému. Ak sa problém nedá opraviť, budeme uvažovať o vrátení alebo opätovnom zaslaní.

9. Diagnostika porúch a riešenie problémov

1. Pri zapnutí sa svetlo nezapne.

- a. skontrolujte, či elektrická šnúra je dobre pripojená.
- b. skontrolujte, či v elektrickej zásuvke je elektrický prúd
- c. skontrolujte, či hlava lampy nie je poškodená, či žiarovka je správne pripojená.

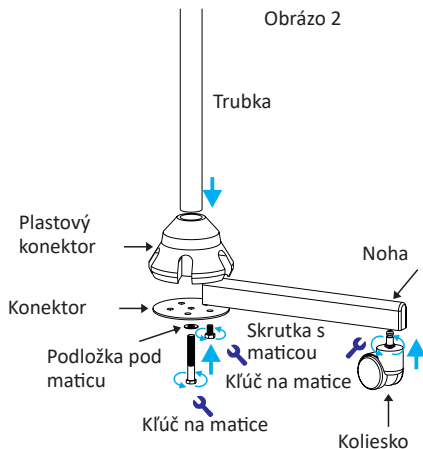
Riešenie problémov:

- a. znova pripojte elektrickú šnúru.
- b. zabezpečte prívod elektriny do zásuvky.
- c. vymeňte za náhradnú žiarovku alebo vezmite túto žiarovku a namontujte iné jednotky.

Poznámka: Nemontujte hlavu lampy bez nášho pokynu alebo neodborným spôsobom.

2. Ak problémom nie je elektrická prípojka a žiarovka, alebo svetlo stále nefunguje, skontrolujte, či problém nie je v obvodovej doske alebo stmievači.
Riešenie problémov:
A. 49035 LUMINA LED SVETLO - pojazdný vozík
a 49047 LED SPOT-NASTAVITELNÉ SVETLO - pojazdný vozík

Môžete použiť univerzálny merací prístroj na odmeranie napätia na oboch koncoch držiaka žiarovky, ak je



napätie normálne, skontrolujte, či žiarovka a držiak lampy majú slabý kontakt. Ak napätie nie je normálne, otvorte kontrolný stmievač, potom použite univerzálny merací prístroj na odmeranie napätia výstupného výkonu; ak napätie je normálne, skontrolujte výstup medzi držiakom lampy a drôtom; ak napätie nie je normálne, znamená to, že napájací zdroj je chybný.















Lampa je zapnutá, ale svietivosť sa nedá nastaviť. Vymeňte napájací zdroj a potenciometer.

B. 49041 HYRIDIA 7 LED SVETLO s pružným ramenom - pojazdné lôžko

a 49041 E HYRIDIA 7 LED SVETLO s kovovým pružinovým ramenom - pojazdné lôžko

Môžete použiť univerzálny merací prístroj na odmeranie napätia na oboch koncoch držiaka žiarovky, ak je napätie normálne, znamená to, že žiarovka je prasknutá. Ak napätie nie je normálne, otvorte kontrolný stmievač, potom použite univerzálny merací prístroj na odmeranie napätia výstupného výkonu; ak napätie je normálne, skontrolujte výstupné vedenie a vedenie panelu a panel. Ak spojovacie vedenie je normálne, znamená to, že panel je chybný. Ak je napájacie napätie normálne, znamená to, že napájací zdroj je chybný.

Ak je lampa zapnutá, ale svietivosť sa nedá nastaviť, znamená to, že obvodový panel svietivosti je chybný.

Symbols					
	Zdravotnícka pomôcka v zhode s nariadením (EÚ) 2017/745		Kód produktu		Likvidácia podľa OEEZ
	Varovanie: pozorne si prečítajte pokyny (výstrahy)		Číslo šarže		Aplikovaná trieda II
	Dodržiavajte pokyny pre použitie		Výrobca		Dátum výroby
	Udržiavajte na chladnom suchom mieste		Udržiavajte mimo priameho slnečného svetla		Zdravotnícka pomôcka
	Dovážal		Splnomocnený zástupca v Európskom spoločenstve		



Likvidácia: Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným komunálnym odpadom. Používatelia musia zlikvidovať toto zariadenie prinesením do osobitného recyklačného miesta pre elektrické a elektronické zariadenia.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY EASYWELL

Záruka 12 mesiacov z prístavu naloženia.